



» ACCEDI AGLI STRUMENTI «



Tekno-Medical Optik Chirurgie GmbH

Sattlerstr. 11
78532 Tuttlingen
GERMANY

SRN: DE-MF-000005822

Telefon: +49 (0) 7461 / 17 01 0

Mail: mail@tekno-medical.com

Web: www.tekno-medical.com

**Indice**

1	Ambito di applicazione	4
2	Esami.....	4
3	Manipolazione	4
4	Scopo	4
4.1	Aghi di Veress.....	4
4.2	Trocar	4
4.3	Camicie	5
5	Indicazioni	5
6	ControindicazioniI	5
7	Popolazione di pazienti.....	5
8	Combinazioni.....	5
9	Maltimento	5
10	Avvertenze.....	5
11	Istruzioni per il ritrattamento.....	6
11.1	Preparazione in loco	6
11.2	Trasporto	6
11.3	Preparazione per la decontaminazione.....	6
11.4	Pre-pulizia manuale	6
11.4.1	Generale.....	6
11.4.2	Aghi di Veress	6
11.5	Pulizia della macchina	7
11.6	Disinfezione meccanica (termica).....	7
11.7	Collaudo funzionale, manutenzione	7
11.8	Imballaggio	7
11.9	Sterilizzazione.....	7
11.10	Conservazione	8
11.11	Informazioni sulla convalida del preparato	8
12	Istruzioni aggiuntive	8
13	Segnalazione di problemi di prodotto.....	8
14	Garanzia	8
15	Assistenza e riparazione.....	8
16	Montaggio e smontaggio.....	9
16.1	Aghi di Veress.....	9
16.2	Trocar di sicurezza.....	9
16.3	Manica trocar (automatica)	10
16.4	Camicie per artroscopia	11
17	Simboli	12
18	Elenco degli articoli	13



Per mantenere i rischi per pazienti, utenti o terzi quanto più bassi possibile, è necessario seguire attentamente le istruzioni per l'uso. L'uso, la preparazione e il controllo degli strumenti possono essere effettuati solo da specialisti addestrati.



Gli strumenti di accesso della Tekno-Medical Optik-Chirurgie GmbH vengono consegnati non sterili e devono essere sottoposti al ciclo completo di pulizia e sterilizzazione prima del primo e di ogni utilizzo successivo

1 AMBITO DI APPLICAZIONE

L'ambito di applicazione delle presenti istruzioni per l'uso si riferisce ai seguenti prodotti: Strumenti Access della Tekno Medical Optik-Chirurgie GmbH (per le istruzioni per l'uso vedere l'elenco dei prodotti in appendice).

Ciò include, tra gli altri:

- Trocar (manicotti, tubi, mandrini),
- Camicie (camicie per artroscopia, camicie per resettoscopia, camicie per cisto-uretroscopia, camicie diagnostiche, camicie per nefroscopia, leve Albaran, camicie per irrigazione continua, ecc.),
- Attacchi Hasson, dilatatori e otturatori,
- ponti ottici,
- Aghi di Veress



2 ESAMI

Prima di ogni utilizzo degli strumenti chirurgici, è necessario ispezionarli per rotture, crepe, deformazioni, danni e funzionalità. Le aree sensibili come rubinetti, guarnizioni, superfici di tenuta e tutte le parti mobili devono essere controllate con particolare attenzione. Gli strumenti usurati, corrosi, deformati, porosi o altrimenti danneggiati devono essere eliminati. Gli acciai inossidabili utilizzati per la produzione (inossidabili) formano grazie alla loro lega specifici strati passivi come strati protettivi. Questi acciai sono solo parzialmente resistenti all'attacco degli ioni cloruro e dei mezzi e liquidi aggressivi!

I prodotti danneggiati non devono essere utilizzati!

Prima di ogni utilizzo è necessario verificare la funzionalità degli strumenti!

Controllare inoltre la tenuta degli strumenti con rubinetti, guarnizioni, sportelli e collegamenti.



Possibile perdita di pneumoperitoneo a causa di rubinetti che perdono o guarnizioni mancanti / danneggiate!

3 MANIPOLAZIONE

Gli strumenti non devono essere sottoposti a sollecitazioni eccessive mediante torsione o leva, poiché ciò potrebbe causare danni o rotture di parti dello strumento. Gli strumenti possono essere utilizzati solo da professionisti medici addestrati in ambito chirurgico.

Questi strumenti non sono destinati all'uso sul cuore o sul sistema nervoso e circolatorio centrale!

4 SCOPO

Se utilizzato al di fuori dello scopo previsto, potrebbero verificarsi complicazioni o danni al paziente e potrebbe essere necessario un nuovo intervento.

L'utente decide in base alle sue conoscenze specialistiche se lo strumento è adatto alla rispettiva applicazione.

Durata d'uso: a breve termine (destinato all'uso ininterrotto per un periodo massimo di 30 giorni in condizioni normali) secondo il regolamento (UE) 2017/745

4.1 Aghi di Veress

L'ago di Veress viene utilizzato per introdurre anidride carbonica o altri gas nell'addome durante le procedure laparoscopiche. Il gas in entrata solleva la parete addominale e quindi riduce al minimo il rischio di lesioni agli organi interni durante l'operazione. È costituito da un albero interno ed uno esterno. Al momento dell'incisione, l'asta interna viene spinta indietro tramite una molla, esponendo così la punta dell'asta esterna. L'estremità distale smussata dell'asta interna scivola quindi nuovamente in avanti e copre la punta dell'asta esterna in modo da non danneggiare gli organi interni.

4.2 Trocar

I trocar sono strumenti che vengono utilizzati per creare un'apertura in una cavità corporea (ad esempio cavità addominale, cavità toracica) e mantenerla aperta utilizzando un tubo. Il gas (solitamente CO₂) può anche essere introdotto nel corpo tramite il trequarti per mantenere il campo chirurgico. Tubo e trequarti vengono utilizzati ad es. B. inserito attraverso la parete addominale nella cavità addominale. Dopo aver estratto il trequarti dal tubo, il chirurgo ha la possibilità di utilizzare l'ottica (endoscopia) per guardare nella cavità addominale o di operare in modo mini-invasivo all'interno della cavità addominale utilizzando strumenti di presa, taglio e altri.



4.3 Camicie

Questi strumenti vengono utilizzati come guide per altri strumenti chirurgici o ottici (endoscopi). Gli alberi possono anche avere interfacce (connessioni) con altri strumenti o dispositivi.

5 INDICAZIONI

Gli strumenti di accesso della Tekno-Medical Optik Chirurgie GmbH vengono utilizzati in procedure minimamente invasive. Questi servono principalmente per creare e mantenere l'accesso al campo operatorio o come guide per altri strumenti chirurgici, come alberi di lavoro o ottiche.

6 CONTROINDICAZIONI

L'utilizzo degli strumenti di accesso nell'ambito di procedure mininvasive è generalmente controindicato quando è indicato l'utilizzo di altre tecniche chirurgiche e in condizioni di salute che inibiscono il processo di guarigione, come:

- compromissione dell'afflusso di sangue,
- obesità estrema,
- infezioni acute e croniche, locali o sistemiche,
- infezioni profonde o superficiali,
- malattie sistemiche e disfunzioni metaboliche,
- Condizioni mentali che rendono impossibile la partecipazione al programma di riabilitazione (morbo di Parkinson, alcolismo, uso di droghe, ecc.),
- Allergie o altre reazioni al materiale utilizzato.

Ci sono anche controindicazioni

- con inoperabilità generale;
- se il paziente non è preparato;
- se i requisiti tecnici non sono soddisfatti.

Non utilizzare sul cuore e sul sistema circolatorio e nervoso centrale.

Il medico responsabile deve decidere, in base alle condizioni generali del paziente, se l'applicazione prevista può essere eseguita

7 POPOLAZIONE DI PAZIENTI

Oltre agli usi controindicati elencati nelle presenti Istruzioni per l'uso, non esistono restrizioni sulla popolazione di pazienti.

8 COMBINAZIONI

I prodotti di questo gruppo possono essere collegati ad insufflatori o dispositivi di irrigazione ad aspirazione tramite connessioni Luer Lock standardizzate.

Gli strumenti di accesso vengono solitamente utilizzati in combinazione con altri strumenti minimamente invasivi, come strumenti ottici, aste operative, pinze fissatrici, forbici, ecc. Questi prodotti combinati non fanno parte di questo gruppo di prodotti, pertanto l'uso e la combinazione (con effetti collaterali e interazioni) non possono essere descritti in queste istruzioni.

La responsabilità per l'utilizzo dei nostri strumenti di accesso in combinazione con strumenti di terzi spetta esclusivamente al medico curante.

La compatibilità degli strumenti e dei dispositivi tra loro deve essere verificata prima di ogni procedura.

9 MALTIMENTO

Se gli strumenti non possono più essere riparati e ricondizionati, devono essere smaltiti in conformità con le normative e le leggi applicabili specifiche del paese.

10 AVVERTENZE



Gli strumenti in acciaio inossidabile non devono essere immersi in soluzione salina fisiologica (NaCl), il contatto prolungato può causare vaiolatura o tensione-corrosione.

Gli strumenti possono essere sterilizzati solo previa pulizia e disinfezione.

Non toccare bordi o punti taglienti.

**11 ISTRUZIONI PER IL RITRATTAMENTO**

In generale, gli strumenti chirurgici possono essere rielaborati solo da persone che hanno le competenze necessarie per le attività previste. Informazioni dettagliate sulla preparazione degli strumenti sono disponibili nella "Red Brochure" dell'AKI. Sotto www.a-k-i.org troverete anche link a leggi, standard e comitati di esperti sul ritrattamento. A causa della progettazione del prodotto e dei materiali utilizzati, non è possibile impostare un limite definito di applicazioni massime possibili. La durata dei dispositivi medici è determinata dalla loro funzione e dalla loro manipolazione delicata. Il ritrattamento frequente ha scarso effetto sul prodotto. La fine della vita del prodotto è solitamente determinata dall'usura e dai danni causati dall'uso. La leggibilità della marcatura è stata verificata su oltre 200 preparati.

11.1 Preparazione in loco

Rimuovere immediatamente lo sporco più grossolano dagli strumenti dopo l'uso. Non utilizzare fissanti o acqua calda (>40°C), poiché ciò può causare il fissaggio dei residui e compromettere i risultati della pulizia. Risciacquare le cavità con acqua fredda. Se non è possibile risciacquare con acqua fredda, lo strumento deve essere avvolto in un panno umido per evitare che residui si asciughino sulla sua superficie.

11.2 Trasporto

Stoccaggio sicuro in un contenitore chiuso e trasporto degli strumenti al sito di ritrattamento per evitare danni agli strumenti e contaminazione all'ambiente.

11.3 Preparazione per la decontaminazione

Se possibile, gli strumenti devono essere smontati o aperti per il ritrattamento.

Gli strumenti devono essere conservati su supporti per strumenti compatibili con la macchina in modo lavabile in lavastoviglie. La natura del Il cruscotto non deve interferire con la successiva pulizia e disinfezione con ombre sonore o di lavaggio.

11.4 Pre-pulizia manuale**11.4.1 Generale**

Immergere gli strumenti in acqua deionizzata fredda per almeno 5 minuti. Se possibile, smontare gli strumenti e pulirli sotto acqua corrente fredda con una spazzola morbida fino a quando non siano più visibili residui. Risciacquare cavità, fori e filettature con un'idropulitrice per almeno 10 secondi (metodo pulsato, pressione minima 2 bar). Collocare gli strumenti in un bagno a ultrasuoni a 40 °C con un detergente alcalino o enzimatico allo 0,5% e sottoporre a sonicazione per 15 minuti. Rimuovere gli strumenti e risciacquarli con acqua fredda.

La soluzione detergente deve essere cambiata almeno una volta al giorno, e più spesso se necessario. Uno sporco eccessivo compromette l'efficacia della pulizia e aumenta il rischio di corrosione. È necessario rispettare le leggi e i regolamenti nazionali.

11.4.2 Aghi di Veress

Gli aghi Veress, a causa del loro lume lungo e sottile, possono contenere ancora contaminanti interni anche dopo la pre-pulizia manuale. Pertanto, prima dello smontaggio e della pulizia automatica, devono essere risciacquati più volte con il rubinetto aperto. A tale scopo, si consiglia di utilizzare preferibilmente una soluzione di risciacquo o acqua demineralizzata.

**11.5 Pulizia della macchina**

Posizionare gli strumenti aperti in un vassoio a setaccio sul carrello e avviare il processo di pulizia. Smontare gli strumenti nelle loro singole parti il più possibile (vedere le istruzioni specifiche per ogni strumento). Gli strumenti con un raccordo di lavaggio o Luer-lock devono essere collegati alla porta di lavaggio della lavatrice-disinfettatrice tramite un adattatore di lavaggio.

Passo	Parametro	
Pre-risciacquo	Temperatura di risciacquo + qualità dell'acqua	Acqua fredda della città
	Tempo di esposizione	Anni '60
Pre-risciacquo	Temperatura di risciacquo + qualità dell'acqua	Acqua fredda della città
	Tempo di esposizione	180 secondi
Pulito	Temperatura di pulizia	45 °C
	Qualità dell'acqua	Acqua della città
	Tempo di esposizione	300 s (condizioni peggiori) Raccomandazione RKI 600 s
	Detergente	Neodisher Medizym
	Concentrazione	0,50 %
Neutralizzazione	Temperatura di risciacquo	40 °C
	Qualità dell'acqua	Acqua della città
	Tempo di esposizione	180 secondi
	Agenti neutralizzanti	Neodisher Z
	Concentrazione	0,10 %
Sciacquare	Temperatura di risciacquo	40 °C
	Qualità dell'acqua	Acqua deionizzata
	Tempo di esposizione	120 secondi

11.6 Disinfezione meccanica (termica)

Passo	Parametro	
Disinfezione termica	Temperatura di disinfezione	90 °C (A ₀ 3000)
	Qualità dell'acqua	Acqua deionizzata
	Tempo di esposizione	300 secondi
Asciugatura	Asciugatura dell'esterno degli strumenti mediante il ciclo di asciugatura della pulitura/ dispositivo di disinfezione. Se necessario, l'asciugatura manuale può essere effettuata anche con l'aiuto di un II panno può essere raggiunto. Cavità e canali di strumenti con aria compressa sterile secco.	

11.7 Collaudo funzionale, manutenzione

Ispezione visiva della pulizia; Se necessario, montaggio degli strumenti, manutenzione e test funzionale secondo le presenti istruzioni per l'uso.

Se necessario, ripetere il processo di ricondizionamento finché lo strumento non risulta visivamente pulito.

Tutte le parti in plastica e le guarnizioni devono essere controllate dopo la sterilizzazione per garantire che non siano incrinare, fragili o usurate. Se danneggiate, queste parti devono essere sostituite con parti nuove e originali.

Trattare gli strumenti con parti mobili con olio protettivo, ad es.: TK95100-00.

I rubinetti e i pistoni delle valvole devono essere ingrassati prima della sterilizzazione (consigliamo il nostro grasso per tubi Z0000128110).

Gli strumenti difettosi o danneggiati devono essere smaltiti immediatamente.

(Ulteriori informazioni si trovano nella norma DIN 96298-4.)

11.8 Imballaggio

Selezionare l'imballaggio conforme agli standard degli strumenti per la sterilizzazione secondo DIN EN ISO 11607-1, DIN EN 868-2 e DIN EN 868-8.

11.9 Sterilizzazione

Sterilizzazione dei prodotti con processo di contro vuoto frazionato (secondo DIN EN ISO 17665), tenendo conto dei rispettivi requisiti nazionali.

Pre-vuoto:	3 volte
Temperatura di sterilizzazione:	134 °C
Tempo di sterilizzazione:	5 minuti
Essiccazione:	20 minuti

L'uso di qualsiasi altro processo di sterilizzazione è al di fuori della nostra responsabilità.

**11.10 Conservazione**

Gli strumenti sterilizzati devono essere conservati in imballaggi idonei in un ambiente asciutto, pulito e privo di polvere e ad un livello costante di umidità. La distanza tra il pavimento e lo scaffale deve essere di almeno 30 cm. Il periodo di conservazione deve essere determinato dall'utente stesso. Proteggi dalla luce del sole!

11.11 Informazioni sulla convalida del preparato

Nella convalida sono state utilizzate le seguenti istruzioni di prova, materiali e macchine:

Detergente	Neodisher Medizym 0,5% (v/v)
Neutralizzatore	Neodisher Z 0,1 % (v/v)
Lavatrice-disinfettore (RDG)	Miele PG 8535
Autoclave a vapore	Lautenschläger ZentraCert
Per maggiori dettagli vedere relazione: 23277 / 23279 / 23278 (CleanControlling Medical GmbH & Co. KG, 08-2021)	

12 ISTRUZIONI AGGIUNTIVE

Se i prodotti chimici e le macchine sopra descritti non sono disponibili, è responsabilità dell'utente convalidare il processo di conseguenza. È dovere dell'utente garantire che il processo di ricondizionamento, comprese le risorse, i materiali e il personale, sia idoneo a raggiungere i risultati richiesti. Lo stato dell'arte e le leggi nazionali richiedono che vengano seguiti processi validati. Durante il ricondizionamento, la temperatura che agisce sullo strumento non deve superare i **140°C**. In linea di principio, la pulizia e la disinfezione meccanica sono sempre preferibili alla pulizia manuale. Con la pulizia e disinfezione meccanica il processo è più sicuro.

Non utilizzare mai spazzole metalliche, spugne metalliche o detergenti abrasivi per la pulizia/prepulizia manuale. I detergenti fortemente alcalini danneggiano la plastica e i rivestimenti anodizzati.

Gli strumenti non devono essere sterilizzati in sterilizzatrici ad aria calda.

Non utilizzare detergenti caustici. Non utilizzare detergenti fortemente ossidanti. Gli agenti con un valore di pH neutro (7,0) sono i più adatti.

13 SEGNALAZIONE DI PROBLEMI DI PRODOTTO

In conformità con i requisiti del Regolamento (UE) 2017/745 sui dispositivi medici e il nostro sistema di gestione della qualità, tutti i problemi di prodotto devono essere segnalati al produttore.

Durante l'orario lavorativo potete contattarci telefonicamente al numero +49 (0) 7461 / 1701-0.

Fuori dall'orario lavorativo normale, invia una email a safety@tekno-medical.com.

Gli incidenti gravi devono inoltre essere segnalati all'autorità competente nella loro località.

14 GARANZIA

I prodotti sono realizzati con materiali di alta qualità e sottoposti a un controllo qualità prima della consegna. Se gli errori persistono, si prega di contattare il nostro servizio. Tekno-Medical non può garantire che i prodotti siano adatti alla procedura di rispetto. Questo deve essere determinato dall'utente stesso.

Tekno-Medical non si assume alcuna responsabilità per danni incidentali o conseguenti.

Tekno-Medical non si assume alcuna responsabilità se viene dimostrato che queste istruzioni d'uso sono state violate.

Attenzione: Nel caso dell'uso degli strumenti in pazienti con malattia di Creutzfeldt-Jakob, Tekno-Medical rifiuta qualsiasi responsabilità per il riutilizzo.

15 ASSISTENZA E RIPARAZIONE

Non effettuare riparazioni o modifiche al prodotto da sola. Solo il personale autorizzato del produttore è responsabile e si occupa di questo. I prodotti difettosi devono aver attraversato l'intero processo di riproduzione prima di essere restituiti per la riparazione.

Per i resi, utilizza il nostro modulo di richiesta RMA e il certificato di decontaminazione.

Puoi trovare i moduli sulla nostra homepage: <https://www.tekno-medical.com/de/service/reparaturservice/>



16 MONTAGGIO E SMONTAGGIO

16.1 Aghi di Veress



Smontare lo strumento



1. Svitare la manica

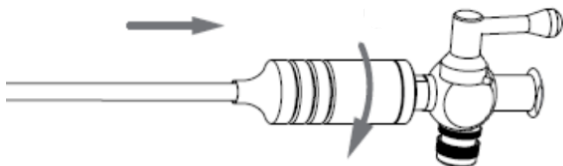


3. Rimuovere il rubinetto.

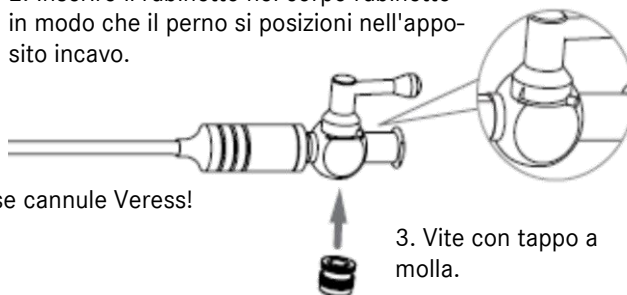
2. Svitare il tappo della molla.

Assemblare lo strumento

1. Inserire la manica e avvitare saldamente.



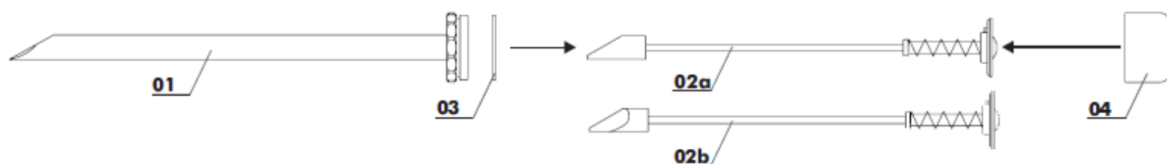
2. Inserire il rubinetto nel corpo rubinetto in modo che il perno si posizioni nell'apposito incavo.



Non scambiare lo stelo esterno e quello interno delle stesse cannule Veress!

3. Vite con tappo a molla.

16.2 Trocar di sicurezza



01 Manica perforante / 02a Asta a molla / 02b Asta a molla trocar di sicurezza / 03 Squillo / 04 Cappuccio

Assemblare lo strumento

Guidare la manica perforante **01** sopra l'asta a molla **02a** o **02b** e girarlo fino a quando il perno di guida si trova nella fessura di guida. Tenere la manica perforante **01** per la zigrinatura e avvitarlo sul cappuccio **04**. Controllare il corretto funzionamento dello strumento.

Smontare lo strumento

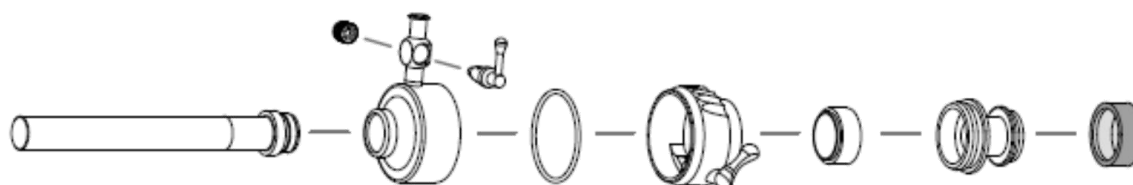
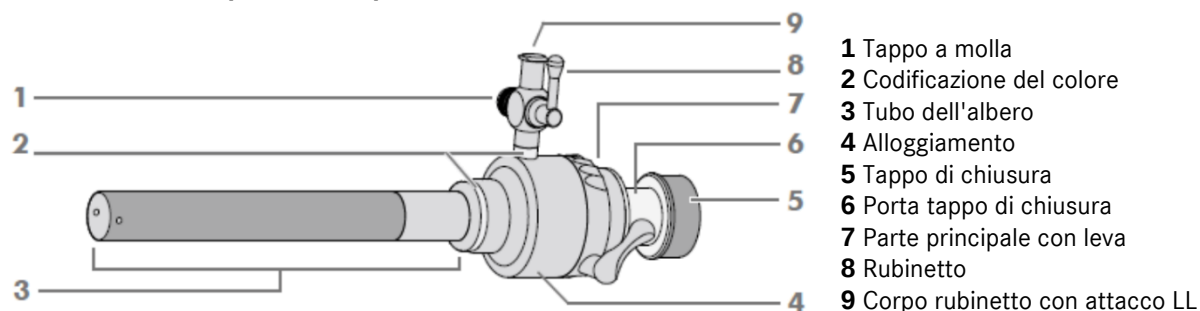
Si prega di smontare solo strumenti precedentemente puliti!

Svitare il cappuccio **04** dalla manica perforante **01** ed estrarre l'asta a molla **02a** o **02b**.

Il tre quarti di sicurezza è ora completamente smontato.

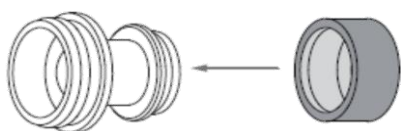


16.3 Manica trocar (automatica)

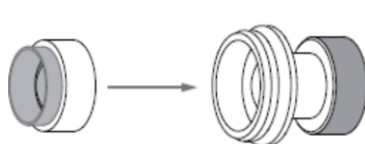


Assemblare lo strumento

1. Mettere il tappo di chiusura.



2. Inserire la guarnizione in modo che il labbro di tenuta sporga.



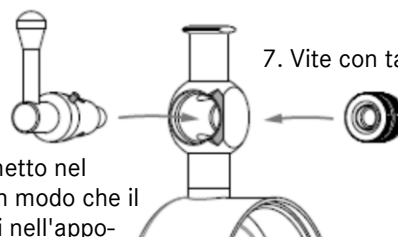
3. Avvitare il supporto del cappuccio di chiusura sulla parte principale.



4. Metti l'anello.



5. Avvitare la parte principale all'alloggiamento.



6. Inserire il rubinetto nel corpo rubinetto in modo che il perno si posizioni nell'apposito incavo.

7. Vite con tappo a molla.

8. Avvitare il tubo dell'albero.

Smontare lo strumento

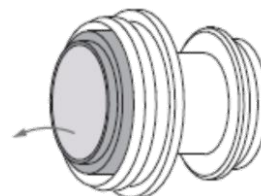


1. Rimuovere il tappo di chiusura.

2. Svitare il supporto del tappo di chiusura.

3. Svitare la parte principale.

4. Rimuovere l'anello.



5. Togliere la guarnizione.

6. Svitare il tappo della molla,

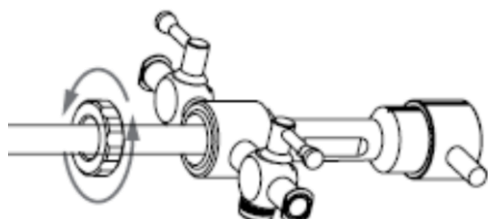
7. Rimuovere il rubinetto.

8. Svitare il tubo dell'albero.

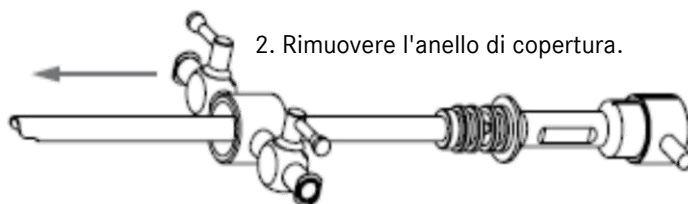


16.4 Camicie per artroscopia

Smontare lo strumento



1. Allentare il dado di raccordo e rimuoverlo.



2. Rimuovere l'anello di copertura.



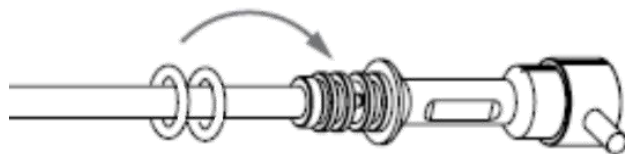
4. Rimuovere il rubinetto.

3. Svitare il tappo della molla.



5. Rimuovere gli anelli.

Assemblare lo strumento

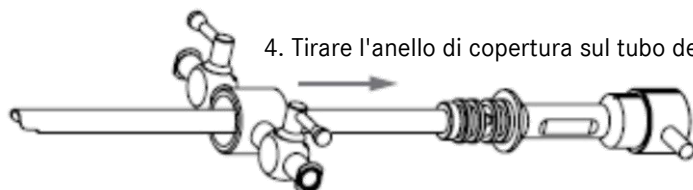


1. Inserisci entrambi gli anelli.

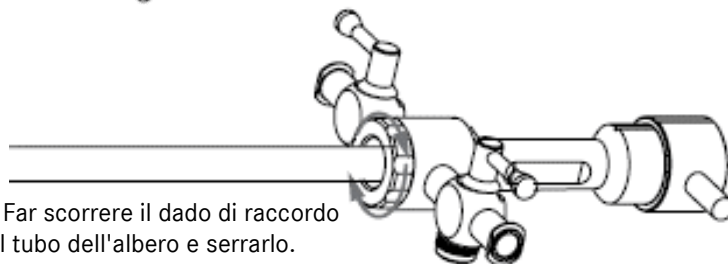
2. Inserire il rubinetto nel corpo rubinetto in modo che il perno si posizioni nell'apposito incavo.



3. Vite con tappo a molla.



4. Tirare l'anello di copertura sul tubo dell'albero.



5. Far scorrere il dado di raccordo sul tubo dell'albero e serrarlo.



17 SIMBOLI

I simboli utilizzati in questa istruzione e sull'etichetta hanno il seguente significato secondo DIN EN ISO 15223-1:

	Attenzione!		Fabbricante
	Medico		Data di produzione
	Non sterile		Osservare le istruzioni per l'uso
	Catalogo		Proteggere dalla luce solare
	Designazione del lotto		Conservare in luogo asciutto
	Chiara identificazione del prodotto		
	Marcatura CE con numero dell'Organismo Notificato mdc – medical device certification GmbH Kriegerstrasse 6, 70191 Stuttgart		



18 ELENCO DEGLI ARTICOLI

REF

Stampato su: 22.06.2026

6111-03	39117-04	704-093	704-4005*	712-470	790-525	791-056	793-050
6111-04	39175-01	704-095	704-4006*	712-471	790-527*	791-057	793-052
6150-30	39175-02	704-096	704-4008*	712-473	790-529*	791-058	793-121
6150-35	39205-10	704-098	704-4010*	730-160	790-531*	791-060	793-123
6150-40	39205-12	704-099	704-4012*	730-161	790-533*	791-061	793-126
6150-45	39205-14	704-100	704-4020*	730-162	790-535*	791-064	793-127
6150-50	39205-20*	704-101	704-4021	730-170	790-542	791-065	793-321
6150-55	39205-21*	704-102	704-4022*	730-171	790-543	791-070	793-323
6150-60	39205-25	704-103	704-4023*	730-172	790-544	791-072	793-360
6152-30	39205-30	704-150	704-4024*	730-173*	790-545	791-078	793-361
6152-35	39205-31	704-151	704-4025*	730-210	790-546	791-079	794-040
6152-40	39205-35	704-152	704-4026	730-220	790-573	791-130	794-041
6152-45	39205-36	704-154	704-4027*	790-040	790-574	791-131	794-042
6152-50	704-000	704-156	704-4030*	790-042	790-575	791-132	794-043
6152-55	704-005*	704-157	704-4033	790-044	790-589*	791-133	794-044
6152-60	704-006	704-158	704-4037	790-046	790-615	791-134	797-311
6154-30	704-006-15	704-159	704-4039	790-047	790-617	791-136	797-311I
6154-40	704-006-20*	704-160	704-4080	790-048	790-619	791-137	797-312
6154-50	704-010	704-161	704-4081	790-050	790-621	791-138	797-313
6154-55	704-012*	704-162	704-4082	790-052	790-623	791-140	797-314
6154-60	704-012-15	704-170	704-4084	790-054	790-625	791-142	797-321
6163-13	704-013	704-171	704-415	790-055	790-642	791-143	797-321I
6168-11	704-014	704-172	704-416	790-059	790-643	791-144	797-322
6170-19	704-015	704-175	704-418	790-2701Z*	790-644	791-250	797-323
6171-15	704-016	704-176	704-419	790-316	790-645	791-251	797-324
6175-01	704-016-07	704-177	704-435*	790-317	790-646	791-252	797-325
6175-02	704-016-15	704-200	704-436	790-318	790-660	791-253	797-326
6175-03	704-016-20*	704-203	704-437*	790-319*	790-662	791-256	797-327
6175-04	704-017	704-204	704-438	790-321	790-666	791-257	797-331
6182-24	704-019	704-207	704-439*	790-322	790-691	791-258	797-331I
6190-10	704-020	704-216	704-440	790-323	790-696	791-2601	797-332
6190-12	704-021*	704-217	704-450	790-324	790-697	791-2601A	797-333
6190-14	704-022	704-218	704-451*	790-324U	790-725	791-26010	797-340
6190-16	704-022-15	704-232*	704-452	790-325	790-726	791-2602	797-342
6190-18	704-023	704-233*	704-452-15	790-327	790-727	791-2604	797-343
6190-20	704-024	704-238	704-453	790-328*	790-807	791-2606	797-345
6190-22	704-025	704-240	704-454*	790-330-XL*	790-808	791-2608	797-437
6190-24	704-026	704-241	704-460	790-331	790-809	791-2610	797-445
6190-26	704-026-15	704-242	704-460-15	790-332	790-810	791-2612	797-493
6190-28	704-027*	704-243	704-461*	790-335*	790-811	791-2614	797-494
6195-23	704-027-15	704-244	704-461-15	790-337*	790-812	791-2720	797-573
6197-23	704-028	704-245	704-462	790-342*	790-813	791-2721	797-574



6200-60	704-029	704-3002*	704-462-15	790-343	790-814	791-2722	797-575
6225-03	704-030*	704-3006*	704-463	790-344	790-815	791-2723	797-589
6225-04	704-031	704-3007*	704-464	790-345	790-828	791-2724	798-360
6225-05	704-032	704-3008*	704-470	790-345-XL*	790-829	791-2801	798-362
6230-15	704-033	704-3009*	704-472	790-360	790-833	791-2801A	798-366
6235-16	704-034	704-3036*	704-475	790-362	790-843	791-28010	798-415
25224-72	704-035	704-3038*	704-475-07	790-366	790-852	791-2802	799-311
39110-01*	704-036*	704-3039*	704-475-15	790-375	790-862	791-2802A*	799-312
39111-03*	704-037*	704-3052*	704-476	790-376	791-014*	791-2805	799-313
39112-01	704-038*	704-3056*	704-477*	790-382*	791-024	791-2806	799-321
39112-02	704-060	704-3057*	704-478	790-415	791-026	791-2900	799-322
39112-03	704-061	704-3058*	704-479	790-416	791-030	791-2902	799-323
39112-04	704-062	704-3059*	704-479-15	790-428*	791-031	791-2904	799-324
39112-05*	704-063*	704-359*	704-481	790-429*	791-032	791-2910	799-325*
39113-01	704-064*	704-362	704-487	790-437*	791-033	791-2912	799-326
39113-02	704-065	704-364*	704-488	790-438*	791-034	791-2914	799-327
39113-03	704-066*	704-366*	704-489*	790-439*	791-035	791-2919	799-331
39113-04	704-067	704-366/13*	704-491	790-473	791-037	793-012*	799-331W*
39113-05	704-068*	704-367	704-497	790-474	791-038*	793-014*	799-332
39113-05S*	704-070	704-368	704-498	790-475	791-040	793-015*	799-333
39113-06*	704-072	704-389K	704-499*	790-491	791-045	793-016*	799-345
39114-02*	704-073*	704-390K	712-440	790-492	791-046	793-017*	Z0000119997
39114-03*	704-076	704-397K	712-441	790-493*	791-047	793-018*	Z0000120788
39114-04*	704-077	704-398K*	712-443	790-494*	791-048	793-019*	Z0000129808
39115-01	704-078	704-399G*	712-450	790-498	791-049	793-020*	Z0000130872
39115-02	704-087	704-399K	712-451	790-515	791-050	793-024*	
39115-03	704-088	704-400*	712-453	790-517	791-051	793-027*	
39117-01	704-090	704-4001*	712-460	790-519	791-052	793-028*	
39117-02	704-091	704-4001K*	712-461	790-521	791-053	793-040	
39117-03	704-092	704-4002*	712-463	790-523	791-055	793-049	